



Electrolux



electrolux.com/register

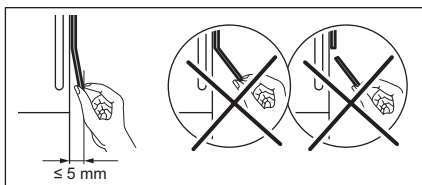
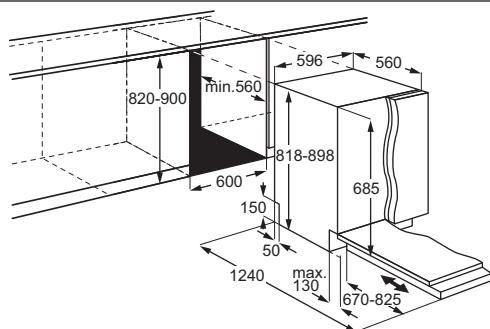


EEC67410L

PL Instrukcja obsługi | **Zmywarka**



INSTALACJA



≤ 5 mm



YouTube

www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
 60 cm sliding door dishwasher



Witamy w świecie marki Electrolux! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:
www.electrolux.com/support

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	3
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	5
3. OPIS PRODUKTU.....	7
4. PANEL STEROWANIA.....	7
5. WYBÓR PROGRAMU.....	8
6. USTAWIENIA PODSTAWOWE	11
7. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	14
8. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	15
9. WSKAZÓWKI I PORADY.....	18
10. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE.....	20
11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	23
12. DANE TECHNICZNE	27
13. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	27

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w

zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zmywania naczyń i zastaw stołowych w gospodarstwie domowym.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0,05 (0,5) / 1 (10) MPa (bar).
- Maksymalna liczba kompletów naczyń wynosi 14.
- Nie należy pozostawiać otworzonych drzwi urządzenia, aby uniknąć ryzyka potknięcia się.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, aby uniknąć niebezpieczeństwa, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie.
- OSTRZEŻENIE: Noże i inne przybory kuchenne z ostrymi końcówkami należy wkładać do kosza tak, aby były skierowane w dół lub ułożone poziomo.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Jeśli podstawę urządzenia wyposażono w otwory wentylacyjne, nie należy ich zasłaniać np. wykładziną.
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowych dołączonych zestawów przewodów. Nie wolno używać starych przewodów.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączonej do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których panuje temperatura poniżej 0°C.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Jeśli panel meblowy nie jest zamontowany, należy ostrożnie otworzyć drzwi urządzenia, aby uniknąć obrażeń. Po zainstalowaniu należy upewnić się, że plastikowe pokrywy ochronne są zablokowane we właściwym położeniu. Uszkodzenia lub demontaż plastikowych pokryw po bokach drzwi mogą mieć wpływ

na działanie urządzenia i stwarzać zagrożenie odniesienia obrażeń. Jeśli plastikowa pokrywa jest uszkodzona, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wymiany jej na nową.

2.2 Podłączenie elektryczne



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Ostrzeżenie: urządzenie jest przeznaczone do instalacji/podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.

- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast zamknąć zawór wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. W celu wymiany węża dopływowego należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Bez zasilania elektrycznego układ chroniący przed zalaniem jest nieaktywny. Występuje wtedy zagrożenie wyciekiem wody.
- Wąż dopływowy wyposażono w zawór bezpieczeństwa i osłonę z wewnętrznym przewodem zasilającym.

2.4 Sposób używania

- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody i nie bawić się wodą w urządzeniu.
- Nie wyjmować naczyń z urządzenia przed zakończeniem programu. Na naczyniach mogą pozostać resztki detergentu.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów ani nie wywierać nacisku na otwórzonych drzwi urządzenia.

- Po otworzeniu drzwi w trakcie programu, z urządzenia może wydostać się gorąca para.

2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik, pompa obiegu i pompa opróżniająca, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, przewody i powiązane elementy, jak węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, elementy konstrukcyjne i wewnętrzne związane z zespołem drzwi, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie do zerowania ustawień. Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: zawiasy i uszczelki drzwi, inne uszczelki, ramiona spryskujące, filtry odpływowe, wewnętrzne kosze i elementy wyposażenia z tworzywa, jak kosze i pokrywy. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej.
- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie

nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

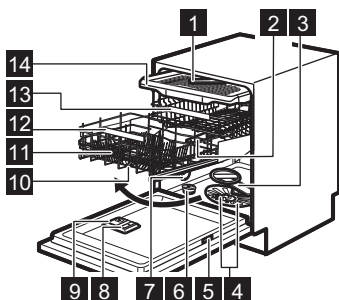
2.6 Utylizacja

⚠ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

3. OPIS PRODUKTU



- 1 Sufitowe ramię spryskujące
- 2 Górne ramię spryskujące
- 3 Dolne ramię spryskujące
- 4 Filtry
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Zbiornik soli
- 7 Otwór wentylacyjny
- 8 Dozownik płynu nabłyszczającego
- 9 Dozownik detergentu
- 10 ComfortLift kosz
- 11 Uchwyt zwalniający
- 12 Uchwyt dolnego kosza
- 13 Górny kosz
- 14 Szuflada na sztućce

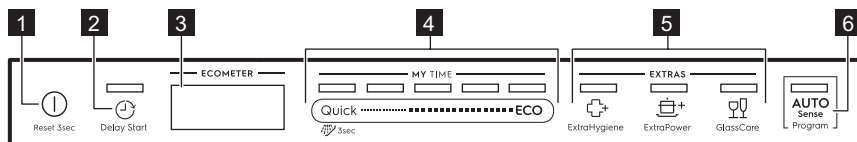
- 9 Dozownik detergentu
- 10 ComfortLift kosz
- 11 Uchwyt zwalniający
- 12 Uchwyt dolnego kosza
- 13 Górny kosz
- 14 Szuflada na sztućce

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor wyświetla wiązkę światła na podłogę przed drzwiami urządzenia. Wyłącza się przy wyłączeniu urządzenia.

- Po uruchomieniu programu pojawia się czerwona wiązka światła. Pozostaje ona widoczna przez cały czas trwania programu.
- Po zakończeniu programu pojawia się zielona wiązka światła.
- Migająca czerwona wiązka światła sygnalizuje usterkę urządzenia.

4. PANEL STEROWANIA



- 1 Przycisk wł./wył. / Przycisk resetowania
- 2 Przycisk uruchomienia z opóźnieniem
- 3 Wyświetlacz
- 4 Pasek wyboru programu MY TIME
- 5 Przyciski opcji (EXTRAS)

- 6 Przycisk programu AUTO Sense

4.1 ECOMETER

ECOMETER pokazuje, jak wybór programu wpływa na zużycie wody i energii. Im więcej

świeci się pasków, tym niższe jest zużycie. ECO wskazuje najbardziej przyjazny środowisku wybór programu dla średnio zabrudzonych naczyń.



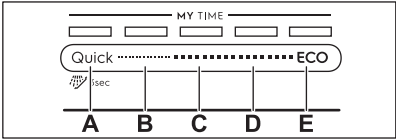
4.2 Wskaźniki na wyświetlaczu

Wskaźnik	Opis
	Wskaźnik poziomu płynu nabyliczającego. Włącza się, gdy dozownik płynu nabyliczającego wymaga uzupełnienia. Patrz Przed pierwszym użyciem.
	Wskaźnik poziomu soli. Włącza się, gdy zbiornik soli wymaga napełnienia. Patrz Przed pierwszym użyciem.
	Wskaźnik Machine Care. Włącza się, gdy niezbędne jest wyczyszczenie wnętrza urządzenia przy użyciu programu Machine Care. Patrz Pielęgnacja i czyszczenie.
	Wskaźnik fazy suszenia. Świeci się, jeśli wybrano program z fazą suszenia. Miga podczas fazy suszenia. Patrz Wybór programu.

5. WYBÓR PROGRAMU

5.1 MY TIME

Wybrać odpowiedni program na podstawie czasu jego trwania.



- A. • **Quick** to najkrótszy program (30min), odpowiedni do zmywania świeżo i lekko zabrudzonych naczyń.
- **Płukanie wstępne (15min)** to program przeznaczony do spłukiwania pozostałości potraw z naczyń. Zapobiega on powstawaniu nieprzyjemnego zapachu w urządzeniu. W tym programie nie stosować detergentu.
- B. **1h** to program odpowiedni do zmywania świeżo zabrudzonych i lekko przyschniętych naczyń.
- C. **1h 30min** to program przeznaczony do zmywania i suszenia średnio zabrudzonych naczyń.

- D. **2h 40min** to program odpowiedni do zmywania i suszenia mocno zabrudzonych naczyń.
- E. **ECO** to najdłuższy program, zapewniający największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

Przy tym programie urządzenie rozpoznaje stopień zabrudzenia oraz ilość naczyń. Następnie dostosowuje temperaturę i ilość wody oraz czas trwania zmywania naczyń.

5.3 EXTRAS

Wybrany program można dostosować do swoich potrzeb, włączając EXTRAS.

ExtraHygiene zapewnia lepszy efekt higieniczny dzięki utrzymywaniu przez co najmniej 10 minut temperatury 65–70°C podczas ostatniej fazy płukania.

Opcja ExtraPower zapewnia lepsze efekty zmywania w ramach wybranego

¹⁾ Jest to program standardowy dla ośrodków przeprowadzających testy. Program ten służy do oceny zgodności z rozporządzeniem Komisji (UE) w sprawie ekoprojektu 2019/2022.

programu. Opcja ta powoduje podniesienie temperatury i wydłużenie czasu zmywania.

 GlassCare zapobiega uszkodzeniu delikatnych naczyń, zwłaszcza szklanych.

Opcja ta zapobiega gwałtownym zmianom temperatury zmywania w ramach wybranego programu i obniża ją do 45 °C.

5.4 Przegląd programów

Program	Ładunek w zmywarce	Stopień zabrudzenia	Fazy programu	EXTRAS
Quick	Naczynia, sztućce	Świeże	- Zmywanie w temperaturze 50°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe w temperaturze 45°C - AirDry 1)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
 Płukanie wstępne	Wszystko	Wszystko	Mycie wstępne	NIE DOTYCZY
1h	Naczynia, sztućce	Świeże, lekko zaschnięte	- Zmywanie w temperaturze 60°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe w temperaturze 50°C - AirDry 1)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
1h 30min	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne, lekko zaschnięte	- Zmywanie w temperaturze 60°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe w temperaturze 55°C - Osuszanie - AirDry 1)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
2h 40min	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne lub mocno zabrudzone, zaschnięte zabrudzenia	- Mycie wstępne - Zmywanie w temperaturze 60°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe w temperaturze 60°C - Osuszanie - AirDry 1)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene

Program	Ładunek w zmywarce	Stopień zabrudzenia	Fazy programu	EXTRAS
ECO	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne, lekko zaschnięte	- Mycie wstępne - Zmywanie w temperaturze 50°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe w temperaturze 50°C - Osuszanie - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
AUTO Sense	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Wszystko	- Mycie wstępne - Zmywanie w temperaturze 50 - 60°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe w temperaturze 60°C - Osuszanie - AirDry ¹⁾	NIE DOTYCZY
Machine Care	Do czyszczenia wnętrza urządzenia. Patrz Pielęgnacja i czyszczenie.		- Czyszczenie w temperaturze 70°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe - AirDry ¹⁾	NIE DOTYCZY

¹⁾ Automatyczne otwieranie drzwi podczas fazy suszenia. Patrz Ustawienia podstawowe.

Parametry eksploatacyjne

Program ¹⁾²⁾	Woda (l)	Energia (kWh)	Czas trwania (min)
Quick	11.0	0.620	30
Płukanie wstępne	5.0	0.010	15
1h	11.8	0.970	60
1h 30min	11.9	1.110	90
2h 40min	11.9	1.210	160
ECO	11.0	0.746	240
AUTO Sense	12.1	1.220	170
Machine Care	10.6	0.710	60

¹⁾ Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.

²⁾ Wartości podane dla programów innych niż ECO mają wyłącznie charakter poglądowy.

Informacja dla instytucji wykonujących testy

Aby uzyskać potrzebne informacje dotyczące przeprowadzania testów wydajności (np. zgodnie z normą EN60436), należy przesłać wiadomość e-mail na adres:

info.test@dishwasher-production.com

W wiadomości należy podać numer produktu (PNC) z tabliczki znamionowej urządzenia.

Więcej informacji na temat zmywarki znajduje się w książce serwisowej dołączonej do urządzenia

6. USTAWIENIA PODSTAWOWE

Zależnie od potrzeb można skonfigurować urządzenie, zmieniając ustawienia podstawowe.

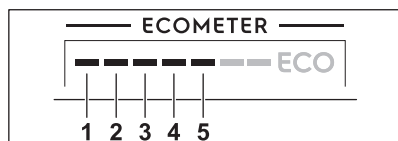
Numer	Ustawienie	Wartości	Opis ¹⁾
1	Twardość wody	1L – 10L (domyślnie: 5L)	Wyregulować poziom zmiękczenia wody zależnie od twardości wody w danym rejonie.
2	Dawka płynu nabyłyszczającego	0A – 6A (domyślnie: 4A)	Regulacja dozowania płynu nabyłyszczającego zależnie od potrzeb.
3	Dźwięk zakończenia programu	On Off (wartość domyślna)	Włączanie lub wyłączanie sygnału dźwiękowego zakończenia programu.
4	Automatyczne otwieranie drzwi	On (wartość domyślna) Off	Włączanie lub wyłączanie AirDry.
5	Dźwięki przycisków	On (wartość domyślna) Off	Włączenie lub wyłączenie dźwięku towarzyszącego naciśnięciu przycisków.

¹⁾ Więcej szczegółowych informacji zawarto w tym rozdziale.

Ustawienia podstawowe można zmieniać w trybie ustawiania.

Gdy urządzenie jest w trybie ustawień, paski wskaźnika ECOMETER odpowiadają dostępnym ustawieniom. Po dokonaniu wyboru ustawienia odpowiadający mu pasek wskaźnika ECOMETER zaczyna migać.

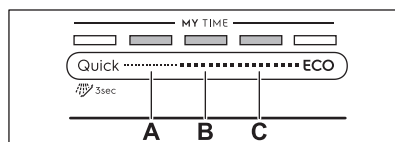
Kolejność ustawień podstawowych przedstawionych w tabeli odpowiada kolejności ustawień na wskaźniku ECOMETER:



6.1 Tryb ustawień

Nawigacja w trybie ustawiania

Do nawigacji w trybie ustawiania służy pasek wyboru MY TIME.



A. Przycisk **Wstecz**

B. Przycisk **Ok**

C. Przycisk **Dalej**

Przyciski **Wstecz** i **Dalej** umożliwiają przełączanie między ustawieniami podstawowymi i zmianę ich wartości.

Przycisk **Ok** umożliwia wybór wybranego ustawienia i potwierdzenie zmiany jego wartości.

Uruchamianie trybu ustawiania

Przed uruchomieniem programu można przejść do trybu ustawiania. Jest to niemożliwe podczas trwania programu.

Aby przejść do trybu ustawiania, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać **Quick** i **ECO** przez ok. 3 sekundy.

Zaświecą się kontrolki przycisków **Wstecz**, **Ok** i **Dalej**.

Zmiana ustawienia

Upewnić się, że urządzenie jest w trybie ustawiania.

1. Nacisnąć **Wstecz** lub **Dalej**, aby wybrać pasek wskaźnika ECOMETER odpowiadający żadanemu ustawieniu.
 - Pasek wskaźnika ECOMETER odpowiadający wybranemu ustawieniu zacznie migać.
 - Na wyświetlaczu pojawi się wartość wybranego ustawienia,
2. Nacisnąć **Ok**, aby przejść do ustawienia.
 - Pasek wskaźnika ECOMETER odpowiadający wybranemu ustawieniu zacznie świecić w sposób ciągły. Pozostałe paski będą wyłączone.
 - Wartość aktualnego ustawienia będzie migać.
3. Nacisnąć **Wstecz** lub **Dalej**, aby zmienić wartość.
4. Nacisnąć **Ok**, aby potwierdzić ustawienie.
 - Nowe ustawienie zostanie zapisane.

Twardość wody

Stopnie nie-mieckie (°Dh)	Stopnie fran-cuskie (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Stopnie Clarka	Poziom zmiękczenia wody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3

- Urządzenie powróci do wyświetlania listy ustawień podstawowych.

5. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać **Quick** i **ECO** przez ok. 3 sekundy, aby wyjść z trybu ustawiania.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

Zapisane ustawienia pozostaną w pamięci do czasu ich ponownej zmiany.

6.2 Zmiękczacze wody

Zmiękczacze wody usuwa z wody substancje mineralne, które mogą negatywnie wpłynąć na efekty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Zmiękczenie wody należy dostosować do twardości wody w danym rejonie. Miejscowy zakład wodociągowy może udzielić wskázówek dotyczących twardości wody doprowadzanej do urządzenia.

Niezależnie od rodzaju stosowanego detergentu należy ustawić prawidłowy poziom zmiękczenia wody, aby zapewnić dobre efekty prania i zachować aktywność wskaźnika poziomu soli.



Tabletki wieloskładnikowe zawierające sól nie są wystarczająco skuteczne, aby zmiękczyć twardą wodę.

Stopnie nie-mieckie (°Dh)	Stopnie fran-cuskie (°FH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Stopnie Clarka	Poziom zmiękczenia wody
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Ustawienie fabryczne.

2) Nie używać soli na tym poziomie.

Zmiękczaczy wody przechodzi proces automatycznej regeneracji. 2)

6.3 Dozowanie płynu nabyłyszczającego

Płyn nabyłyszczający umożliwia wysuszenie naczyń bez smug i plam. Jest on automatycznie podawany podczas fazy płukania gorącą wodą. Można ustawić ilość podawanego płynu nabyłyszczającego.

Gdy komora na płyn nabyłyszczający jest pusta, włącza się wskaźnik płynu nabyłyszczającego, informując o konieczności uzupełnienia płynu. Jeśli podczas stosowania wyłącznie tabletek wieloskładnikowych efekty suszenia są zadowalające, można wyłączyć dozownik i wskaźnik. Jednak aby zapewnić najlepsze efekty suszenia, należy zawsze używać płynu nabyłyszczającego i pozostawić włączony wskaźnik płynu nabyłyszczającego.

Aby wyłączyć dozownik i wskaźnik płynu nabyłyszczającego, należy ustawić dozowanie na wartość 0A.

6.4 Dźwięk zakończenia

Można włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy, który jest emitowany po zakończeniu programu.



Sygnały dźwiękowe sygnalizują również nieprawidłowe działanie urządzenia. Tych sygnałów dźwiękowych nie można wyłączyć.

6.5 AirDry

Funkcja AirDry poprawia skuteczność suszenia. Podczas fazy suszenia drzwi otwierają się automatycznie i pozostają otwarte.

Funkcja AirDry włącza się automatycznie we wszystkich programach z wyjątkiem programu Płukanie wstępne.

Czas trwania fazy suszenia i otworzenia drzwi zależy od wybranego programu i opcji.

Gdy funkcja AirDry powoduje otwarcie drzwi, na wyświetlaczu pojawia się informacja o pozostałym czasie trwania programu.

2) Aby zapewnić prawidłowe działanie zmiękczaczy wody, niezbędna jest regularna regeneracja żywicy w układzie zmiękczeniowym. Proces ten przebiega automatycznie i jest częścią normalnej pracy zmywarki. Występuje, gdy od czasu poprzedniego procesu regeneracji zużyta została przepisana ilość wody. Ilość wody zależy od poziomu zmiękczenia wody: poziom 1 - 250 l, poziom 2 - 100 l, poziom 3 - 62 l, poziom 4 - 47 l, poziom 5 - 25 l, poziom 6 - 17 l, poziom 7 - 10 l, poziom 8 - 5 l, poziom 9 - 3 l, poziom 10 - 3 l. Proces regeneracji uruchamia się pomiędzy płukaniem końcowym a zakończeniem programu. Przy wysokim ustawieniu poziomu zmiękczenia wody proces regeneracji może się uruchomić także podczas programu, przed płukaniem (dwukrotnie podczas programu). Rozpoczęcie regeneracji nie ma wpływu na czas trwania programu, chyba że nastąpi w środku programu lub na końcu programu z krótką fazą suszenia. W takich przypadkach regeneracja wydłuża całkowity czas trwania programu o 5 minut. Następnie, w tym samym cyklu lub na początku następnego programu, może rozpocząć się przepłukiwanie zmiękczaczy wody, które trwa 5 minut. Czynność ta zwiększa całkowite zużycie wody w programie o dodatkowe 4 l oraz całkowite zużycie energii o dodatkowe 2 Wh. Przepłukiwanie zmiękczaczy kończy się całkowitym odpompowaniem wody. Każde przepłukiwanie zmiękczaczy (możliwe jest więcej niż jedno w tym samym cyklu) może wydłużyć czas trwania programu o kolejne 5 minut, jeśli nastąpi na początku lub w środku programu. Wszystkie wartości zużycia podane w tym rozdziale określono zgodnie z aktualnie obowiązującą normą, w warunkach laboratoryjnych, przy twardości wody 2,5 mmol/l (zmiękczaczy wody: poziom 3) zgodnie z rozporządzeniem: rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/2022. Ciśnienie i temperatura wody, a także zmiany parametrów zasilania sieciowego, mogą spowodować zmianę tych wartości.

⚠ UWAGA!

Nie należy zamykać drzwi urządzenia w ciągu 2 minut od ich automatycznego otworzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

⚠ UWAGA!

Jeśli do urządzenia mają dostęp dzieci, zaleca się wyłączenie funkcji AirDry, ponieważ automatyczne otworzenie drzwi może stwarzać zagrożenie.



Po otwarciu drzwi AirDry przez funkcję, wskazanie wyświetlacza Beam-on-Floor może być częściowo niewidoczne. Aby upewnić się, że program się zakończył, należy sprawdzić wskazanie na panelu sterowania.

6.6 Dźwięki przycisków

Naciskaniu przycisków na panelu sterowania towarzyszy dźwięk klikania. Dźwięk ten można włączyć.

7. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. **Dostosować poziom zmiękczenia wody odpowiednio do twardości wody.**
2. Napełnić zbiornik na sól.
3. Napełnić dozownik płynu nabyśczającego.
4. Otworzyć zawór wody.
5. Uruchom program Quick z detergentem, aby usunąć wszelkie pozostałości z procesu produkcji. Nie umieszczać naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zacznie aktywować żywicę w zmiękczaczu wody – może to potrwać do 5 minut. Faza zmywania rozpocznie się dopiero po zakończeniu tego procesu. Procedura jest powtarzana okresowo.

7.1 Pojemnik na sól

⚠ UWAGA!

Stosować wyłącznie sól do regeneracji zmywarek. Nie używać soli kuchennej.

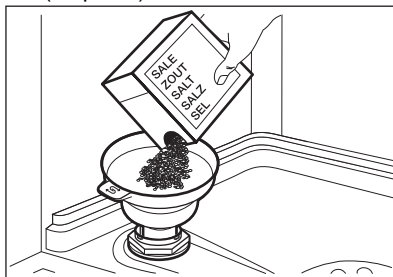
Sól aktywuje żywicę w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre efekty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

Sposób napełniania zbiornika soli

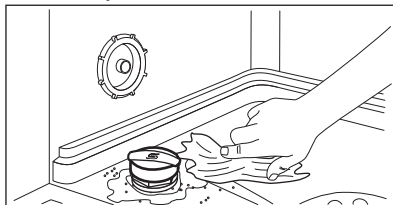


Upewnić się, że kosz ComfortLift jest pusty i zablokowany w górnym położeniu.

1. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w lewo i ją wyjąć.
2. Wlać 1 litr wody do pojemnika na sól (tylko za pierwszym razem).
3. Napełnić zbiornik soli solą do zmywarek (do pełna).



4. Ostrożnie potrząsnąć lejkiem, trzymając go za uchwyt, aby opróżnić go ze wszystkich granulek.
5. Usunąć sól wokół otworu zbiornika soli.

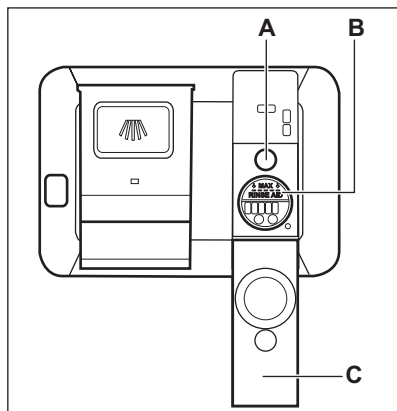


6. Obrócić pokrywkę pojemnika na sól zgodnie z ruchem zegara, aby zamknąć pojemnik.

⚠ UWAGA!

Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Aby zapobiec korozji, należy napełnić zbiornik soli, a następnie natychmiast rozpocząć pełny cykl zmywania detergentem.

7.2 Napełnianie dozownika płynu nablyszczającego



⚠ UWAGA!

Komora (B) jest przeznaczona wyłącznie do dozowania płynu nablyszczającego. Nie napełniać jej detergentem.

⚠ UWAGA!

Należy stosować wyłącznie płyn nablyszczający przeznaczony do zmywarek.

1. Otworzyć pokrywę (C).
2. Napełnić dozownik (B), aż płyn nablyszczający osiągnie oznaczenie „MAX”.
3. Rozlany płyn nablyszczający należy zetrzeć chłonną szmatką, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa zablokowała się.



Napełnić dozownik płynu nablyszczającego, gdy wskaźnik (A) stanie się przezroczysty.

8. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

1. Otworzyć zawór wody.
2. Nacisnąć i przytrzymać , aż urządzenie się włączy.
3. Napełnić zbiornik soli, jeśli jest pusty.
4. Napełnić dozownik płynu nablyszczającego, jeśli jest pusty.
5. Załadować kosz.
6. Dodać detergent.
7. Wybrać i uruchomić program.
8. Po zakończeniu programu zamknąć zawór wody.

8.1 ComfortLift

⚠ UWAGA!

Nie siadać na koszu ani nie wywierać nadmiernego nacisku na zablokowany kosz.

⚠ UWAGA!

Nie przekraczać maksymalnej ładowności kosza 18 kg.

⚠ UWAGA!

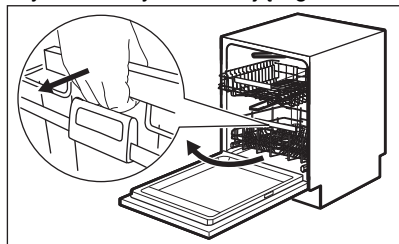
Upewnić się, że przedmioty nie wystają poza ramę kosza, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie naczyń oraz mechanizmu ComfortLift.

Mechanizm ComfortLift umożliwia unoszenie dolnego kosza (do poziomu drugiego kosza) i jego opuszczanie w celu łatwego załadunku i wyładunku naczyń.

Aby załadować lub opróżnić dolny kosz:

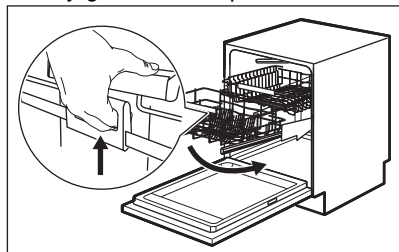
1. Podnieść kosz, wysuwając go ze zmywarki za uchwyt kosza. Nie należy

używać uchwyty zwalniającego.



Kosz automatycznie zablokuje się w górnym położeniu.

2. Ostrożnie umieścić naczynia w koszu lub wyjąć je (patrz Instrukcja ładowania kosza).
3. Obniżyć kosz, dociskając uchwyt zwalniający do ramy kosza, jak pokazano poniżej. Całkowicie unieść uchwyt zwalniający i lekko unieść uchwyt kosza aż do jego zwolnienia po obu stronach.

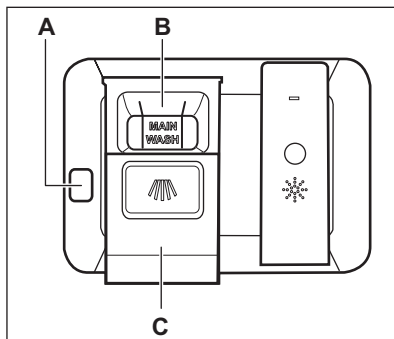


Po odblokowaniu kosza popchnąć go w dół. Mechanizm powróci do dolnego położenia początkowego.

Zależnie od tego, czy kosz jest załadowany czy pusty, należy opuszczać kosz w następujący sposób:

- W celu wsunięcia pełnego kosza należy lekko popchnąć kosz w dół.
- Jeśli kosz jest pusty lub załadowany tylko w połowie, należy nacisnąć kosz w dół.

8.2 Stosowanie detergentu



! UWAGA!

Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek.

1. Nacisnąć przycisk zwalniający (A), aby otworzyć pokrywę (C).
2. Umieścić detergent (żel, proszek lub tabletki) w komorze (B).
3. Jeśli program przewiduje fazę zmywania wstępnego, należy umieścić niewielką ilość detergentu na wewnętrznej stronie drzwi urządzenia.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa zablokowała się we właściwym miejscu.



Informacje dotyczące dozowania detergentu znajdują się w instrukcji producenta umieszczonej na opakowaniu produktu. Zwykle 20-25 ml detergentu żelowego nadaje się do zmywania średnio zabrudzonych naczyń.



Górne końce dwóch pionowych żeber w komorze (B) wskazują maksymalny poziom napełnienia dozownika żelu (maks. 30 ml).

8.3 Wybór i uruchamianie programu przy użyciu paska wyboru MY TIME

1. Przesunąć palcem wzdłuż paska wyboru MY TIME, aby wybrać odpowiedni program.

- Zaświeci się kontrolka wybranego programu.
 - Wskaźnik ECOMETER pokaże poziom zużycia wody i energii.
 - Wyświetlacz wyświetli czas trwania programu.
2. W razie potrzeby włączyć odpowiednią opcję EXTRAS.
 3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

8.4 Wybór i uruchamianie programu



Plukanie wstępne

1. Aby wybrać  Plukanie wstępne, należy nacisnąć Quick i przytrzymać przez 3 sekundy.
 - Zaświeci się kontrolka przycisku.
 - Wskaźnik ECOMETER pozostanie wyłączony.
 - Wyświetlacz wyświetli czas trwania programu.
2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

8.5 Włączanie EXTRAS

Opcje należy zawsze włączać przed uruchomieniem programu. Opcji nie można włączyć ani wyłączyć podczas trwania programu. Nie wszystkie opcje są ze sobą zgodne.

1. Wybrać program, używając paska wyboru MY TIME.
2. Nacisnąć przycisk wybranej opcji, aby ją włączyć.
 - Zaświeci się kontrolka przycisku.
 - ECOMETER i czas trwania programu są aktualizowane.



Włączenie opcji często zwiększa zużycie wody, energii i czas trwania programu.

8.6 Uruchamianie programu AUTO Sense

1. Nacisnąć  .
 - Zaświeci się kontrolka przycisku.
 - Wyświetlacz wyświetli najdłuższy możliwy czas trwania programu.

2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Urządzenie wykrywa rodzaj ładunku i odpowiednio dostosowuje cykl zmywania. Podczas trwania cyklu kilkakrotnie włączają się czujniki i wstępnie określony czas trwania programu może ulec skróceniu.

8.7 Jak opóźnić start programu

1. Wybrać program.
2. Nacisnąć przycisk  kilkakrotnie, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia (od 1 do 24 godzin).

Zaświeci się kontrolka przycisku.

3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby rozpocząć odliczanie.

Podczas odliczania nie można zmienić czasu opóźnienia ani wybranego programu.

Po zakończeniu odliczania nastąpi uruchomienie programu.

8.8 Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu w trakcie odliczania

Nacisnąć  i przytrzymać przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.



Po anulowaniu opóźnienia rozpoczęcia programu należy ponownie wybrać program.

8.9 Anulowanie trwającego programu

Nacisnąć  i przytrzymać przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.



Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

8.10 Otworzenie drzwi podczas pracy urządzenia

Otworzenie drzwi w trakcie działania programu powoduje zatrzymanie cyklu zmywania. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie pozostałego czasu trwania programu. Po zamknięciu drzwi cykl zmywania powraca od momentu przerwania.

Po otwarciu drzwi podczas odliczania czasu opóźnienia rozpoczęcia programu odliczanie jest wstrzymywane. Na wyświetlaczu pojawia się aktualny stan odliczania. Po zamknięciu drzwi rozpocznie się odliczanie czasu.



Otworzenie drzwi podczas pracy urządzenia może mieć wpływ na zużycie energii i czas trwania programu.



Po otwarciu drzwi na dłużej niż 30 sekund podczas fazy suszenia bieżący program zostanie zakończony. Nie dotyczy to otwarcia drzwi przez funkcję AirDry.

8.11 funkcją Auto Off

Funkcja ta oszczędza energię, wyłączając urządzenie, gdy nie jest ono używane.

Funkcja uruchamia się automatycznie:

- Po zakończeniu programu.
- Po upływie 10 minut, jeśli nie uruchomiono programu.

8.12 Zakończenie programu

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie **0:00**.

Funkcja Auto Off automatycznie wyłącza urządzenie.

Wszystkie przyciski są nieaktywne z wyjątkiem przycisku wł./wył.

9. WSKAZÓWKI I PORADY

9.1 Ogólne wskazówki

Stosowanie się do poniższych wskazówek pozwoli zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia w codziennej eksploatacji oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Mycie naczyń w zmywarce zgodnie z instrukcją obsługi zwykle wiąże się z mniejszym zużyciem wody i energii niż ręczne mycie naczyń.
- Aby oszczędzać wodę i energię należy ładować zmywarę do pełna. Aby uzyskać najlepsze efekty zmywania, należy układać przedmioty w koszach zgodnie z instrukcją obsługi i nie przeciążać koszy.
- Nie splukiwać naczyń ręcznie. Zwiększa to zużycie wody i energii. W razie potrzeby wybrać program z fazą zmywania wstępnego.

- Przed umieszczeniem naczyń w urządzeniu usunąć z nich większe resztki potraw oraz opróżnić kubki i szklanki.
- Namoczyć naczynia z resztkami przypalonych potraw (lub lekko zeszkobać resztki) przed ich umyciem w urządzeniu.
- Upewnić się, że przedmioty w koszach nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają. Tylko wtedy woda będzie mogła dotrzeć do wszystkich naczyń.
- Można osobno stosować detergent, płyn nabyłyszczający i sól do zmywarek lub tabletki wieloskładnikowe (np. typu „Wszystko w jednym”). Postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i stopnia ich zabrudzenia. ECO zapewnia największą efektywność zużycia wody i energii.
- Aby zapobiec osadzaniu się kamienia wewnątrz urządzenia:

- W razie potrzeby napełniać zbiornik soli.
- Używać zalecanych dawek detergentu i płynu nabyłszczającego.
- Sprawdzić, czy bieżący poziom zmiękczenia wody odpowiada twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
- Postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „**Konserwacja i czyszczenie**”.

9.2 Stosowanie soli, płynu nabyłszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nabyłszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Aby zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia, do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie zwykłego detergentu do zmywarek (proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych składników), płynu nabyłszczającego i soli.
- Detergent w tabletkach nie rozpuszcza się całkowicie w trakcie krótkich programów. Zaleca się stosowanie tabletek przy długich programach, aby zapobiec osadzaniu się detergentu na naczyaniach.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości detergentu. Użycie niewystarczającej ilości detergentu może skutkować niezadowolającymi efektami zmywania i obecnością osadu lub plam na naczyaniach w związku wysoką twardością wody. Użycie zbyt dużej ilości detergentu przy miękkiej lub zmiękczonej wodzie skutkuje pozostaniem resztek detergentu na naczyaniach. Dostosować ilość detergentu do twardości wody. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi na opakowaniu detergentu.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości płynu nabyłszczającego. Niewystarczająca ilość płynu nabyłszczającego powoduje pogorszenie efektów suszenia. Użycie zbyt dużej ilości płynu nabyłszczającego powoduje powstanie niebieskawego nalotu na naczyaniach.
- Sprawdzić, czy poziom zmiękczenia wody jest prawidłowy. Jeśli poziom jest zbyt wysoki, zwiększona ilość soli w wodzie może spowodować rdzewienie sztućców.

9.3 Postępowanie w przypadku zaprzestania korzystania z tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nabyłszczającego należy wykonać poniższe czynności:

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczenia wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli oraz dozownik płynu nabyłszczającego są pełne.
3. Uruchomić program Quick. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczenia wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
5. Wyregulować dozowanie płynu nabyłszczającego.

9.4 Przed rozpoczęciem programu

Przed rozpoczęciem programu upewnić się, że:

- Filtry są czyste i prawidłowo zainstalowane.
- Pokrywka zbiornika soli jest mocno dokręcona.
- Ramiona spryskujące nie są zatkane.
- W zmywarce znajduje się sól do zmywarek i płyn nabyłszczający (chyba że stosowane są wieloskładnikowe tabletki z detergentem).
- Ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe.
- Program jest odpowiedni do danego rodzaju załadunku i stopnia zabrudzenia.
- Użyto odpowiedniej ilości detergentu.

9.5 Załadunek koszy

- Należy zawsze używać całej powierzchni kosza.
- Urządzenie można myć wyłącznie w zmywarce.
- Nie myć w urządzeniu przedmiotów wykonanych z drewna, rogu, aluminium, cyny ani miedzi, ponieważ mogą one popękać, odkształcić się, odbarwić lub ulec innemu uszkodzeniu.

- Nie myć w urządzeniu przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
- Wklęsłe naczynia (kubki, szklanki i miski) układać dnem do góry.
- Upewnić się, że szklane naczynia nie stykają się ze sobą.
- Lekkie elementy umieścić w górnym koszu. Upewnić się, że naczynia nie przemieszczają się swobodnie.
- Sztućce i małe przedmioty należy wkładać do szuflady na sztuczce.
- Aby ułatwić wkładanie dużych przedmiotów do dolnego kosza, podnieść górny kosz.
- Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.

9.6 Opróżnianie koszy

1. Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
2. Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.



Po zakończeniu programu na wewnętrznych powierzchniach urządzenia ciągle może pozostawać woda.

10. PIELEGNACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych innych niż uruchomienie programu Machine Care należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.



Upewnić się, że kosz ComfortLift jest pusty i zablokowany w górnym położeniu.



Brudne filtry i niedrożne ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania. Należy regularnie sprawdzać te elementy i w razie potrzeby je wyczyścić.

10.1 Machine Care

Machine Care to program, który zapewnia optymalne efekty czyszczenia wnętrza urządzenia. Usuwa osady z kamienia i tłuszczu.

Gdy urządzenie wykryje potrzebę czyszczenia, zaświeci się wskaźnik . Uruchomić program Machine Care, aby wyczyścić wnętrze urządzenia.

Uruchamianie programu Machine Care

Przed uruchomieniem programu należy oczyścić filtry i ramiona spryskujące.

1. Użyć preparatu odkamieniającego lub czyszczącego przeznaczonego specjalnie do zmywarek. Postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu. Nie umieszczać naczyń w koszach.

2. Naciśnąć jednocześnie i przytrzymać i przez ok. 3 sekundy.

Zaczną migać wskaźniki i .

Wyświetlacz wyświetli czas trwania programu.

3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Po zakończeniu programu wskaźnik zgaśnie.

10.2 Czyszczenie wnętrza

- Wnętrze urządzenia należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, ostrych narzędzi, silnych środków chemicznych, szorstkich myjek ani rozpuszczalników.
- Raz w tygodniu czyścić drzwi i gumową uszczelkę.
- Aby zapewnić wydajność urządzenia, należy co najmniej raz na dwa miesiące

stosować środki czyszczące przeznaczone specjalnie do zmywarek. Należy ściśle przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu produktu.

- W celu zapewnienia optymalnych efektów czyszczenia należy uruchomić program Machine Care.

10.3 Usuwanie ciał obcych

Po każdym użyciu zmywarki należy sprawdzić filtry i osadnik. Ciała obce (np. kawałki szkła, plastiku, kości lub wykałaczki itp.) powodują zmniejszenie skuteczności zmywania i mogą spowodować uszkodzenie pompy opróżniającej.

UWAGA!

Jeśli nie można usunąć ciał obcych, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

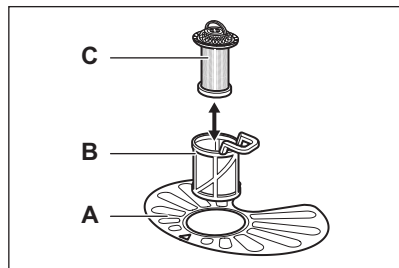
1. Rozmontować zespół filtrów zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.
2. Usunąć ręcznie wszelkie ciała obce.
3. Zmontować filtry zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.

10.4 Czyszczenie obudowy

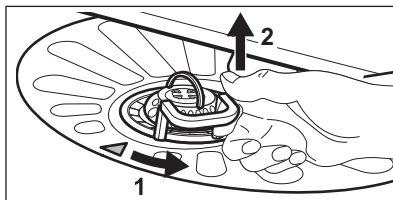
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki.
- Używać wyłącznie neutralnych detergentów.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

10.5 Czyszczenie filtrów

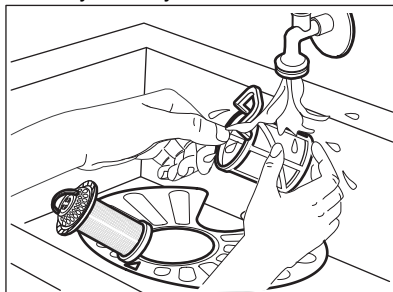
System filtrów składa się z 3 części.



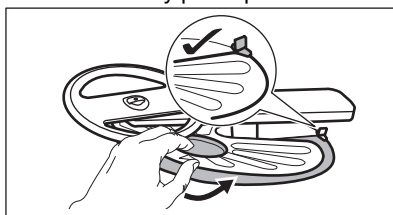
1. Obrócić filtr (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.



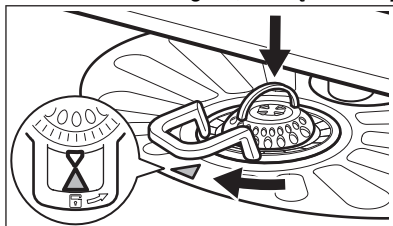
2. Wyjąć filtr (C) z filtra (B).
3. Wyjąć filtr płaski (A).
4. Umyć te filtry.



5. Upewnić się, że w misce lub wokół jej krawędzi nie ma pozostałości żywności ani zanieczyszczeń.
6. Z powrotem włożyć filtr płaski (A). Upewnić się, że jest prawidłowo umieszczony pod 2 prowadnicami.



7. Z powrotem zamontować filtry (B) i (C).
8. Z powrotem włożyć filtr (B) do filtra płaskiego (A). Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje.

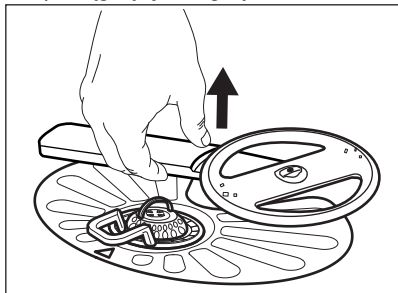


UWAGA!

Nieprawidłowe położenie filtrów może skutkować niezadowalającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

10.6 Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego

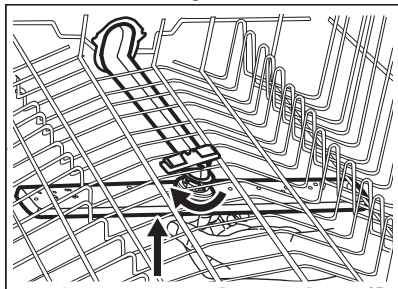
1. Aby wyjąć dolne ramię spryskujące, pociągnąć je do góry.



2. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby usunąć zanieczyszczenia z wnętrza.
3. Aby z powrotem zamontować ramię spryskujące, wcisnąć je do dołu.

10.7 Czyszczenie górnego ramienia spryskującego

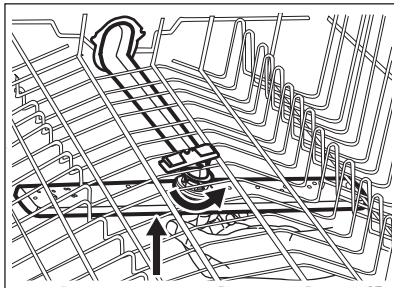
1. Całkowicie wysunąć górny kosz.
2. Aby wymontować ramię spryskujące z kosza, należy popchnąć je w górę i jednocześnie obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



3. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć

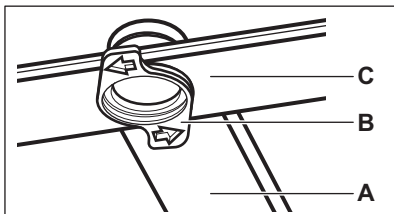
zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby usunąć zanieczyszczenia z wnętrza.

4. Aby ponownie zamontować ramię spryskujące, należy docisnąć je w górę i jednocześnie obrócić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

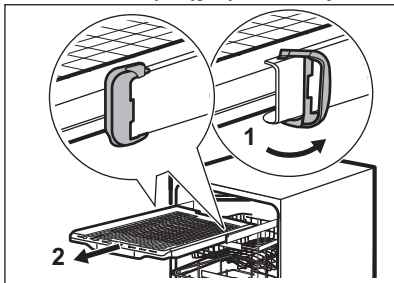


10.8 Czyszczenie sufitowego ramienia spryskującego

Sufitowe ramię spryskujące znajduje się na górnej ścianie urządzenia. Ramię spryskujące (C) jest zamontowane w rurze dolotowej (A) za pomocą elementu mocującego (B).



1. Zwolnić ograniczniki po bokach prowadnic przesuwanych szuflady na sztućce i wyciągnąć szufladę.



2. Opuścić górny kosz do najniższego położenia, aby ułatwić dostęp do ramienia spryskującego.
3. Aby odłączyć ramię spryskujące (C) od rury dolotowej (A), należy obrócić element mocujący (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i pociągnąć ramię spryskujące w dół.
4. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wyłaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby usunąć zanieczyszczenia wewnątrz.
5. Aby z powrotem zainstalować ramię spryskujące (C), włożyć element mocujący (B) do ramienia i przymocować go do rury dolotowej, (A) obracając w prawo. Upewnić się, że element mocujący zatrzasknął się we właściwym miejscu.
6. Założyć szufladę na sztućce na prowadnice przesuwne i zablokować ograniczniki.

11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowa naprawa urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika. Wszystkie naprawy powinny wykonywać odpowiednio wykwalifikowane osoby.

Większość występujących problemów można rozwiązać bez potrzeby kontaktowania się z autoryzowanym centrum serwisowym.

W poniższej tabeli zawarto informacje na temat możliwych problemów.

Po wystąpieniu niektórych problemów na wyświetlaczu pojawia się kod alarmu.

Problem i kod alarmu	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	- Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego. - Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika.
Program nie uruchamia się.	- Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia. - Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. - Urządzenie regeneruje żywicę wewnątrz zmiękczacza wody. Czas trwania procedury wynosi około 5 minut.
Urządzenie nie napelnia się wodą. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i10 albo i11.	- Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. - Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. - Upewnić się, że zawór wody jest drożny. - Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym jest drożny. - Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony.

Problem i kod alarmu	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Urządzenie nie wypompowuje wody. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i20 .	- Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. - Upewnić się, że system wewnętrznych filtrów jest drożny. - Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i30 .	- Zamknąć zawór wody. - Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane. - Upewnić się, że kosze są załadowane zgodnie z instrukcją obsługi.
Usterka czujnika wykrywania poziomu wody. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i41 - i44 .	- Upewnić się, że filtry są czyste. - Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Usterka pompy myjącej lub pompy opróżniającej. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i51 - i59 albo i5A - i5F .	Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Temperatura wody w urządzeniu jest zbyt wysoka lub wystąpiła usterka czujnika temperatury. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i61 albo i69 .	- Upewnić się, że temperatura doprowadzanej wody nie przekracza 60°C. - Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Usterka techniczna urządzenia. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie iC0 albo iC3 .	Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Poziom wody w urządzeniu jest zbyt wysoki. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie iF1 .	- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. - Upewnić się, że filtry są czyste. - Upewnić się, że wąż spustowy jest zainstalowany na odpowiedniej wysokości nad podłogą. Patrz instrukcja instalacji.
Urządzenie wielokrotnie przerywa i wznowia pracę.	Jest to normalne zjawisko. Zapewnia to optymalne efekty zmywania i oszczędność energii.
Program trwa za długo.	- Jeśli wybrano opcję opóźnienia rozpoczęcia programu, należy ją anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. - Włączenie opcji powoduje wydłużenie czasu trwania programu.
Wyświetlany czas trwania programu jest inny niż w tabeli wartości eksploatacyjnych.	Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.
Pozostały czas do zakończenia programu pokazywany na wyświetlaczu wydłuża się i przeskakuje niemal do końca programu.	Nie świadczy to o usterce. Urządzenie działa prawidłowo.
Niewielki wyciek z drzwi urządzenia.	- Urządzenie nie jest wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy). - Drzwi urządzenia nie są wyśrodkowane względem komory. Wyregulować tylną nóżkę (jeśli dotyczy).

Problem i kod alarmu	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Występują problemy z zamknięciem drzwi urządzenia.	• Urządzenie nie jest wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nożyki (jeśli dotyczy). • Naczynia wystają z koszy.
Drzwi urządzenia otwierają się podczas cyklu zmywania.	• Funkcja AirDry jest włączona. Funkcję można wyłączyć. Patrz rozdział Ustawienia podstawowe.
Grzechotanie lub stukanie dochodzące z wnętrza urządzenia.	• Naczynia nie są prawidłowo rozłożone w koszach. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy. • Upewnić się, że ramiona spryskujące obracają się swobodnie.
Urządzenie wyzwała automatyczny wyłącznik.	• Wydajność prądowa instalacji jest niewystarczająca do jednoczesnego zasilania wszystkich włączonych urządzeń. Należy sprawdzić parametry zasilania w gniazdku oraz wartość graniczną prądu automatycznego wyłącznika lub wyłączyć jedno z urządzeń. • Wewnętrzna usterka układu elektrycznego urządzenia. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Urządzenie jest włączone, ale nie działa. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie PF .	• Zasilanie jest poza zakresem roboczym. Cykl zmywania zostaje tymczasowo przerwany i wznowiony automatycznie po przywróceniu zasilania.
Urządzenie wyłącza się podczas pracy.	• Całkowity brak zasilania. Cykl zmywania zostaje tymczasowo przerwany i wznowiony automatycznie po przywróceniu zasilania.

Po sprawdzeniu urządzenia należy wyłączyć i włączyć urządzenie. Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



OSTRZEŻENIE!

Nie zaleca się korzystać z urządzenia do czasu całkowitego rozwiązania problemu. Odlączyć urządzenie od zasilania i nie podłączać go ponownie do czasu upewnienia się, że działa poprawnie.

11.1 Efekty zmywania i suszenia są niezadowolające

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Niezadowolające efekty zmywania.	• Należy zapoznać się z Codzienne użytkowanie, Wskazówki i porady i broszurą dotyczącą załadunku koszy. • Użyć programu zapewniającego bardziej intensywny cykl zmywania. • Aby uzyskać lepsze efekty zmywania w wybranym programie, włączyć opcję ExtraPower. • Oczyszczyć ramię spryskujące i filtry. Patrz Pielęgnacja i czyszczenie.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Niezadowolające efekty suszenia.	- Naczynia pozostawały za długo w zamkniętym urządzeniu. Włączyć opcję AirDry, która powoduje automatyczne otwarcie drzwi i zapewnia lepsze efekty suszenia. - Nie ma płynu nabyluszczającego lub jego dawka jest zbyt mała. Napełnić dozownik płynu nabyluszczającego lub ustawić większą dawkę. - Przyczyną może być jakość płynu nabyluszczającego. - Należy zawsze stosować płyn nabyluszczający, nawet gdy wykorzystuje się tabletki wieloskładnikowe. - Przedmioty z tworzywa sztucznego mogą wymagać wytarcia ściereczką. - Program nie obejmuje fazy suszenia. Patrz tabela programów.
Na szklankach i naczyniach widać białawe smugi lub niebieskawy nalot.	- Za dużo płynu nabyluszczającego. Zmniejszyć dawkę płynu nabyluszczającego. - Użyto za dużo detergentu.
Na szklankach i naczyniach widać plamy i zaschłe krople wody.	- Ilość uwolnionego płynu nabyluszczającego jest niewystarczająca. Zwiększyć dawkę płynu nabyluszczającego. - Przyczyną może być jakość płynu nabyluszczającego.
Wnętrze urządzenia jest mokre.	Nie jest to usterka urządzenia. Wilgoć skrapla się na ścianach urządzenia.
Nadmiar piany podczas zmywania.	- Stosować detergent przeznaczony do zmywarek. - Użyć detergentu innego producenta. - Nie płukać wstępnie naczyń pod bieżącą wodą.
Ślady rdzy na sztućcach.	- W wodzie wykorzystywanej do zmywania jest za dużo soli. Patrz ustawienie zmiękczacza wody. - Umieszczono razem sztućce ze srebra i stali nierdzewnej. Nie umieszczać blisko siebie sztućców ze srebra i stali nierdzewnej.
Po zakończeniu programu w dozowniku pozostaje detergent.	- Tabletka z detergentem zablokowała się w dozowniku i woda nie wypłukała jej. - Woda nie wypłukała detergentu z dozownika. Należy sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się obracać i są drożne. - Sprawdzić, czy przedmioty w koszach nie uniemożliwiają otwarcia pokrywy dozownika detergentu.
Nieprzyjemny zapach w urządzeniu.	- Patrz rozdział Pielęgnacja i czyszczenie. - Uruchomić program Machine Care ze środkiem odkamieniającym lub produktem do czyszczenia zmywarek.
Osad z kamienia na naczyniach, w komorze zmywarki i po wewnętrznej stronie jej drzwi.	- Poziom soli jest niski; sprawdzić wskaźnik poziomu soli. - Pokrywa zbiornika soli jest poluzowana. - Woda doprowadzana do urządzenia jest twarda. Patrz ustawienie zmiękczacza wody. - Użyć soli i ustawić regenerację zmiękczacza wody także gdy stosuje się tabletki wieloskładnikowe. Patrz ustawienie zmiękczacza wody. - Uruchomić program Machine Care ze środkiem odkamieniającym do zmywarek. - Jeśli osadzanie się kamienia utrzymuje się, należy wyczyścić urządzenie odpowiednimi detergentami. - Spróbować użyć innego detergentu. - Skontaktować się z producentem detergentu.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Matowe, odbarwione lub wyszczerbione naczynia.	- Upewnić się, że w urządzeniu zmywane są tylko przedmioty, które można myć w zmywarce. - Ostrożnie wkładać i wyjmować naczynia z koszy. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy. - Delikatne naczynia należy umieszczać w górnym koszu. - Włączyć opcję GlassCare, aby zapewnić specjalną ochronę naczyń szklanych i delikatnych.

Patrz Przed pierwszym użyciem, Codzienne użytkowanie lub Wskazówki i porady, aby poznać inne możliwe przyczyny.

12. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość/wysokość/głębokość (mm)	596 / 818 - 898 / 560
Podłączenie elektryczne ¹⁾	Napięcie (V)	200 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50 - 60
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min./maks. MPa (bar)	0,05 (0,5) / 1 (10)
Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda (°C) ²⁾	min. 5 – max 60
Pojemność	Komplety nakryć:	14

¹⁾ Inne wartości podano na tabliczce znamionowej.

²⁾ Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnych źródeł energii (np. z kolektorów słonecznych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.

12.1 Łącze do bazy danych UE EPREL

Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej umożliwiającej rejestrację urządzenia w bazie danych EU EPREL.

Etykieta z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy

zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje o wydajności urządzenia można znaleźć w bazie danych UE EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia. Patrz rozdział „Opis produktu”.

13. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić

środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

